

**AVIS DE SÉLECTION PUBLIQUE POUR  
CIToyENS ÉTRANGERS ET COMMUNAUTAIRES POUR LA PARTECIPATION AUX PROJETS DE  
SERVICE CIVIL RÉGIONAL**

La Loi Régionale n. 20/2003 prévoit de nouvelles règles pour la valorisation du service Civil et l'institution du Service Civil régional, sur cette base la Région Emilie - Romagna garantit l'accès au service civil régional à toutes les personnes, sans distinction de sex ou d'appartenance culturelle ou religieuse, de classe, de résidence ou de citoyenneté (Art 3, comma 2, L.R. 20/2003).

Les organismes initiateurs de projets de service civil volontaire pour les citoyens étrangers bannissent une sélection publique pour:

**n. 19 jeunes**

à employer dans le domaine du projet suivant:

	Projet	Organismes	Nombre de places	Siège de déroulement des activités	Contact
1	Sicurezza sul lavoro senza confini	IIPLE Istituto di Istruzione Professionale per Lavoratori Edili	2	via del Gomito n.7 Bologna	Cecilia Alessandrini
2	Giovani del mondo	Comune di Calderara di Reno	1	Via Dello Sport n. 4 Calderara di Reno - Bo	Lara Ferrari
3	La biblioteca e i nuovi linguaggi	Comune di Calderara di Reno	1	Via Roma n. 27 Calderara di Reno, BO	Lara Ferrari
4	• GAM Giovani Agenti Multiculturali	Comune di Bologna	2	CD/LEI Centro di Documentazione Laboratorio per un'Educazione Interculturale Via Ca' Selvatica,7	Raffaella Pagani
5	Integr/azioni 2009	Arci Servizio Civile Bologna e Comune di San Pietro in Casale	1	via Matteotti n.154 Comune di San Pietro in Casale - Bo	Michele Girotti Silvia Tagliasacchi
6	Diritto di cittadinanza per tutti	Comunità 5 Valli Bolognesi	2	sede del Comune di Pianoro Via Nazionale n.131 Pianoro - Bo	Laura Raitè
		Aifo	1	Via Borselli n.4-6 Bologna	Monica Tassoni
		Amici dei Popoli	2	Via Bartolomeo Maria Dal Monte n.14 - Bologna	Elisabetta D'Agostino
7	l'arcobaleno della salute e del benessere, the rainbow of health and wellness, l'arc-en-ciel de la santé e du bien être	AUSL di Bologna	4	Sede di Via Cimarosa n.5/2 - Casalecchio di Reno Sede di Via Castiglione n.29 - Bologna	Michela Monti Geraldina Guidotti Riccardo Nicoletti
		Fitel	1	Via Corazza 7/8 - Bologna	Alessandro Gabriele
		Asp Circondario Imolese	2	sede Sportello Sociale Castel San Pietro terme via Oberdan 11 sede sportello sociale Medicina via Saffi 73	Gilberta Ribani Barbara Melandri

La sélection est ouverte aux citoyens étrangers et communautaires, sans distinction de sexe, qui, à la date de présentation de la candidature, ont accompli 18 ans et pas dépassé 28 ans (27 ans et 364 jours) et qui possèdent les conditions suivantes:

- pas de condamnation avec sentence de premier degré pour délits involontaires commis avec violence contre les personnes ou pour délits concernant l'appartenance à des groupes subversifs ou de la criminalité organisée ;
- certification d'aptitude physique, certifiée des organes de la Sécurité sociale nationale (le certificat, près des ambulatoires de ASL, est délivré gratuitement), avec une référence spécifique au projet d'emploi pour lequel on s'est candidaté ;
- résidence, ou bien domicile, en Italie ;
- être en règle avec la réglementation en vigueur pour le séjour des étrangers en Italie, à exclusion des permis de séjour pour raisons touristiques et pour raisons de travail saisonnier.

Le service civil demande un engagement de **20 heures, ou 25 heures, par semaine pour 10 ou 11 ou 12 mois**

Les jeunes qui font le service civil reçoivent une **rétribution de € 288 bruts par mois (20 heures par semaine) ou de € 360 bruts par mois (25 heures par semaine).**

Le formulaire de candidature est disponible près des Organismes ou près Coordinamento Provinciale Enti di Servizio Civile in via Finelli N.9/a Bologna,

Ou bien en ligne:

[www.serviziocivile.provincia.bologna.it](http://www.serviziocivile.provincia.bologna.it)

[www.bo.arci.it/serviziocivile.html](http://www.bo.arci.it/serviziocivile.html)

[www.comune.san-pietro-in-casale.bo.it](http://www.comune.san-pietro-in-casale.bo.it)

[www.ausl.bologna.it](http://www.ausl.bologna.it)

[www.comune.casalecchio.bo.it](http://www.comune.casalecchio.bo.it)

[www.aspcircondarioimolese.bo.it](http://www.aspcircondarioimolese.bo.it)

[www.comune.calderaradireno.bo.it](http://www.comune.calderaradireno.bo.it)

[www.cpto.it](http://www.cpto.it)

[www.cinquvallibolognesi.bo.it](http://www.cinquvallibolognesi.bo.it)

[www.aifo.it](http://www.aifo.it)

[www.amicideipopoli.org](http://www.amicideipopoli.org)

[www.comune.bologna.it](http://www.comune.bologna.it)

[www.comune.bologna.it/istruzione/cd-lei](http://www.comune.bologna.it/istruzione/cd-lei)

[www.fitel.it](http://www.fitel.it)

**Le formulaire de candidature doit être délivré près de:**

	Projet	Organismes	address	Tel.	heures
1	Sicurezza sul lavoro senza confini	IIPLE Istituto di Istruzione Professionale per Lavoratori Edili	via del Gomito n.7 Bologna	051/327605	Dal lunedì al venerdì 8,30-12.30 e 14,30-18,30 (chiuso dal 4/08/08 al 24/08/08)
2	Giovani del mondo	Comune di Calderara di Reno	P.zza Marconi n. 7 - 40012 Calderara di Reno (Bo)	051/6461229	Dal Lunedì al Sabato 8,00 - 13,00, Giovedì 8,00 - 19,00 dal 03/08 al 31/08: dal Lunedì al Sabato 8,00 - 13,00
3	La biblioteca e i nuovi linguaggi	Comune di Calderara di Reno	P.zza Marconi n. 7 - 40012 Calderara di Reno (Bo)	051/6461229	Dal Lunedì al Sabato 8,00 - 13,00, Giovedì 8,00 - 19,00 dal 03/08 al 31/08: dal Lunedì al Sabato 8,00 - 13,00
4	• GAM Giovani Agenti Multiculturali	Comune di Bologna	CD/ LEI - Settore Istruzione e Politiche delle Differenze del Comune di Bologna Via Ca' Selvatica,7	0516443345/34 6	lunedì al venerdì dalle ore 9,00 alle ore 14,00
5	Integr/azioni 2009	Arci Servizio Civile Bologna	via della Beverara n.6 - 40131 Bologna	051/6491408	Lun-ven 9.30-13.00 14.30-17.00
		Comune S. Pietro in Casale	Via G. Matteotti n.154 - 40018 San Pietro in Casale (Bo)	051/6669583	Lun-ven 8.30-13.00
6	Diritto di cittadinanza per tutti	Comunità 5 Valli Bolognesi	Ufficio Eurodesk Via Andrea Costa, 66 - 40067 Rastignano (Pianoro)	051/6265713	Dal lunedì al venerdì dalle ore 9:00 alle ore 13:00
		Aifo	Via Borselli n.4-6 40135 Bologna	051/4393212	Dal lunedì al venerdì, dalle 09.00 alle 13.00 e dalle 14.00 alle 18
		Amici dei Popoli	Via Bartolomeo Maria Dal Monte n.14 40139 Bologna	051/460381	Dal lunedì al venerdì, dalle 09.00 alle 14.00
7	l'arcobaleno della salute e del benessere, the rainbow of heakth and wellness, l'arc-en-ciel de la santé e du bien être	AUSL di Bologna	Via Cimarosa n.5/2 40033 Casalecchio di Reno (Bo)	051/596657 051/596922 051/596910	Dal lunedì al venerdì dalle 9,30 alle 13,00
		Fitel	Via Corazza 7/8 40128 Bologna	051/4171777	Dal lunedì al venerdì dalle 8.30 alle 18.30 Sabato dalle 8.30 alle 12.30
		Asp Circondario Imolese	Via Oberdan 11 40024 Castel San Pietro via Saffi 73 40059 Medicina)	051/6954125 051/6973900	Dal lunedì al sabato dalle ore 8.30 alle ore 12.00

**Les formulaires de candidature doivent être délivrés pas au-delà du  
22 Juillet 2009 à 13,00 h**

**Les formulaires reçus au-delà du terme établi ne seront pas prises en considération.**

La sélection des candidats, qui ont présenté un correct formulaire, sera effectuée des organismes intéressés par un entretien.

La date de déroulement des entretiens:

	Ente	Data	Orario	Luogo
1	IIPLE Istituto di Istruzione Professionale per Lavoratori Edili	28 luglio 09	10:00	IIPLE via del Gomito, 7 - Bologna
2	Comune di Calderara di Reno	07 settembre 2009	12:00	Municipio P.zza Marconi, 7 Calderara di Reno
3	Comune di Bologna	28 luglio 09	9:30	Centro di Documentazione Laboratorio per un'Educazione Interculturale - Settore Istruzione e Politiche delle Differenze del Comune di Bologna Via Ca' Selvatica,7
4	Arci Servizio Civile Bologna e Comune di San Pietro in Casale	29 luglio 2009	10:00	Comune S. Pietro in Casale Via G. Matteotti, 154
5	Comunità 5 Valli Bolognesi, Aifo, Amici dei Popoli	2 settembre 09	10:00	presso AIFO; Via Borselli 4 (Croce di Casalecchio- BO)- BUS n. 20-21-89 e 94 (fermata Treves).
6	AUSL di Bologna, Fitel, Asp Circondario Imolese	27 Luglio 09	9:30	Ausl di Bologna Via Castiglione, 29 Bologna

Les candidats, donc, sont invités à se présenter à l'entretien avec le document d'identité et le permis /recu du renouvellement du permis/papier de séjour.

Ne pas participer à l'entretien signifie renoncer à la candidature pour le Service Civil.

Pour toute information contactez :

IIPLE Istituto di Istruzione Professionale per Lavoratori Edili - via del Gomito 7- Bologna - tel. 051/327605 per informazioni contattare dalle 8.30-12.30 e 14.30-18.30 la referente Cecilia Alessandrini (l'ente sarà chiu-so dal 4/08/08 al 24/08/08) e-mail: ceciliaalessandrini@edili.com cpto@edili.com

Comune di Calderara di Reno - P.zza Marconi n. 7 Calderara di Reno tel. 051/6461229 - e-mail: l.ferrari@calderara.provincia.bo.it

Sportello Arci Servizio Civile Bologna - via della Beverara, 6 3° piano - 051/6491408

lun-ven 9.30-13.00/14.30-17.00 mail: bologna@arciserviziocivile.it

Comune di San Pietro in Casale Ufficio di Piano - via Matteotti, 154 Lun-ven 9.00-15.00  
mail: pianidizona@comune.san-pietro-in-casale.bo.it

Comunità Montana Cinque Valli Bolognesi - contattare: Ufficio Politiche giovanili del Comune di Pianoro - Laura Raitè,  
via Andrea Costa, 66 40067 Rastignano - Pianoro - Tel. 051 626 57 13, lun-ven 9,00 - 13,00 - e-mail:  
laura.raite@comune.pianoro.bo.it

AIFO - via Borselli, 4-6 - Bologna. Tel. 051.4393212 (Monica Tassoni) lun-ven 09.00 - 13.00 e 14.00 - 18.00 e-mail:  
monica.tassoni@aifo.it

Amici dei Popoli - Via Bartolomeo Maria Dal Monte 14 Bologna. Tel. 051.460381 (Elisabetta D'Agostino) e-mail:  
info@amicideipopoli.org

ASP circondario imolese via Oberdan 11 40024 Castel San Pietro-BO Tel. 051/6954125, via Saffi 73 40059  
Medicina-BO 051/6973900 dal lunedì al sabato dalle ore 8.30 alle ore 12.00 dal lunedì al sabato dalle ore 8.30 alle  
ore 12.00, Sportello immigrati viale D'Agostino 2/A 40026 Imola Tel. 0542 606704 mart 9,30-12,30, giovedì 14,30-  
18,30, sabato 9,30-12,30

Sportello Ausl: AUSL di Bologna Via Cimarosa 5/2, Casalecchio di Reno - referenti: Michela Monti o Riccardo  
Nicoletti (tel 051596657) Geraldina Guidotti (051596922) -segreteria 051.596.910 dal lunedì al venerdì dalle ore  
9,30 alle ore 13,00

Fitel-MigrAzioni: Via Corazza 7/8 - 40128 Bologna - referente: Alessandro Gabriele (0514171735) - segreteria  
0514171777 dal lunedì al venerdì 8.30-18.30 sabato 8.30-12.30

Comune di Bologna -CD/ LEI Centro di Documentazione Laboratorio per un'Educazione Interculturale - Settore  
Istruzione e Politiche delle Differenze del Comune di Bologna Via Ca' Selvatica,7 te.l 0516443345/346 dal lunedì al  
venerdì dalle ore 9,00 alle ore 14,00 Referente Raffaella Pagani

Coordinamento provinciale Enti di Servizio Civile di Bologna - Copresc via Finelli 9/a - Bologna tel.051/6599261-  
8572 - serviziocivile@provincia.bologna.it

*22 juin 2009*